

# ІНОЗЕМНА МОВА ДЛЯ ПРОФЕСІЙНОГО СПІЛКУВАННЯ

## СИЛАБУС

|                                   |   |                             |   |
|-----------------------------------|---|-----------------------------|---|
| <b>Шифр і назва спеціальності</b> | 122 Комп'ютерні науки                       | <b>Інститут / факультет</b> | Факультет комп'ютерних наук і програмної інженерії (КН)     |
| <b>Назва програми</b>             | Комп'ютерні науки та інтелектуальні системи | <b>Кафедра</b>              | Програмної інженерії та інформаційних технологій управління |
| <b>Тип програми</b>               | Освітньо-професійна                         | <b>Мова навчання</b>        | українська/англійська                                       |

## Викладач

Гончаренко Тетяна Євгенівна

*Tetiana.Goncharenko@khp.edu.us*



Кандидат пед. наук, завідувачка кафедри іноземних мов (НТУ «ХПІ»), доцент ВАК. Авторка (співавторка) 50 публікацій, 3 навчальних посібників з грифом МОН. Досвід роботи з 1990 року. Провідна лекторка з дисциплін «Англійська за професійним спрямуванням», «Англійська для академічних цілей», «Англійська для молодих науковців».

## Загальна інформація про курс

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Анотація</b>   | Курс «Англійська за професійним спрямуванням», охоплює всі аспекти володіння мовою: аудіювання, діалогічне та монологічне мовлення, різні види читання, писемне мовлення, пошук інформації іноземною мовою, академічне усне та писемне мовлення і є навчальною дисципліною з циклу спеціальної обов'язкової підготовки за спеціальністю 121 «Інженерія програмного забезпечення». Дисципліна викладається у 3,4,5 семестрах в обсязі 270 годин (9 кредитів ECTS), зокрема: практичні заняття – 192 годин, самостійна робота – 78 години. Вивчення дисципліни завершується іспитом. |
| <b>Цілі курсу</b> | Сформувати у студентів комунікативні компетенції, які необхідні для спілкування у знайомих ситуаціях, які зустрічаються в академічному та професійному контекстах  |
| <b>Формат</b>     | Практичні заняття, консультації. Поточний контроль: тематичне оцінювання. Підсумковий контроль - іспит (залік/іспит)   |
| <b>Семестр</b>    | 3,4,5  |

|   |  |                                 |  |     |                                   |    |
|---|--|---------------------------------|--|-----|-----------------------------------|----|
| <b>Обсяг (кредити) / Тип курсу</b><br>(обов'язковий / вибірковий)   | 12 /<br>Обов'язковий   | <b>Лекції (години)</b><br>_____ | <b>Практичні заняття (години)</b>  | 192 | <b>Самостійна робота (години)</b> | 78 |
| <b>Програмні компетентності</b>   | ЗК3. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.<br>ЗК5. Здатність спілкуватися іноземною мовою.   |                                 |  |     |                                   |    |
| <b>Результати навчання</b>  | <b>Методи викладання та навчання</b>   |                                 | <b>Форми оцінювання</b><br>(поточне оцінювання CAS, підсумкове оцінювання FAS)   |     |                                   |    |
| <p>PR21. Застосовувати принципи моральних, культурних, наукових цінностей та примножувати досягнення суспільства, використовувати різні види та форми рухової активності для ведення здорового способу життя та професійної діяльності у сфері інформаційних технологій.</p> <p>Очікується, що в результаті успішного навчання за програмою курсу, поряд з іншими професійними вміннями, студент буде здатним спілкуватися іноземною мовою з професійних питань усно і письмово, буде мати навички роботи з іноземними технічними виданнями та Інтернет-джерелами, а саме:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• обговорювати загальні навчальні та пов'язані зі спеціалізацією питання з метою досягти порозуміння;</li> <li>• готувати публічні виступи з низки загальних питань у сфері освіти та майбутньої професії з застосуванням відповідних засобів вербальної та невербальної комунікації;</li> <li>• знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною академічною та професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах (як у</li> </ul> | <p>Бесіди (з викладачем та одногрупниками), робота в парах та групах, виконання ситуативних завдань, робота за підручниками і посібниками, рольові ігри, написання листів, документів, анотацій, рефератів, пошук інформації в друкованій літературі за завданням, виступ з короткою презентацією тощо</p> |                                 | <p><b>Поточне оцінювання (CAS)</b> : Опитування, виконання вправ і завдань, самоконтроль, взаємоконтроль студентів, написання самостійних робіт, поточне тестування, модульне тестування<br/><b>Підсумкове оцінювання (FAS):</b> іспит (залік/іспит)</p> |     |                                   |    |
|   | <p>Бесіди (з викладачем та одногрупниками), робота в парах та групах, виконання ситуативних завдань, рольові ігри</p>  |                                 | <p>Усні індивідуальні завдання (CAS), оцінювання знань на практичних заняттях (CAS), онлайн-тести (CAS), залік у формі письмового тесту та виконання завдань рольової гри (FAS)</p>  |     |                                   |    |
|   | <p>Виступ з короткою презентацією тощо</p>   |                                 | <p>Усні та письмові індивідуальні завдання (CAS), оцінювання знань на практичних заняттях (CAS), (CAS), онлайн-тести (CAS), виступ з презентацією (FAS)</p>  |     |                                   |    |
|   | <p>Пошук інформації в друкованій літературі та Інтернеті за завданням</p>  |                                 | <p>Усні та письмові індивідуальні завдання (CAS), оцінювання знань на практичних заняттях (CAS), проблемні листи (CAS), онлайн-тести (CAS), усна та письмова доповідь з використанням знайденого матеріалу (FAS)</p>                                     |     |                                   |    |

|  |   |  |
|--|---|--|
| надрукованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;   |   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання загальних академічних та професійних завдань;</li> </ul>                 | Пошук та аналіз інформації в друкованій літературі та Інтернеті за завданням, робота в парах та групах, виконання ситуативних завдань | Письмові індивідуальні завдання (CAS), оцінювання знань на практичних заняттях (CAS), проблемні листи (CAS), онлайн –тести (CAS), опис графічної інформації та виробничих процесів (FAS)                                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>писати іноземною мовою низку документів, необхідних для участі у міжнародних академічних заходах, програмах обміну студентами та для працевлаштування.</li> </ul> | Написання листів, документів, рефератів   | Письмові індивідуальні завдання (CAS), оцінювання знань на практичних заняттях (CAS), написання напівформальних листів (CAS), онлайн-тести (CAS), заповнення анкет (CAS), написання рефератів (CAS), написання листа (FAS) |

### СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ

|   |  |             |  |                          |  |
|---|--|-------------|--|--------------------------|--|
| Розподіл балів для оцінювання успішності студента | Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою                              | <b>Нарахування балів</b> | <b>100% підсумкове оцінювання</b> у вигляді іспиту (40%) та поточного оцінювання (60%).<br><b>40% - іспит</b><br><b>60% - поточне оцінювання</b> |
|   | 90-100                                       | A           | відмінно   |                          |  |
|   | 82-89  | B           | добре  |                          |  |
|   | 74-81  | C           |  |                          |  |
|   | 64-73  | D           | задовільно   |                          |  |
|   | 60-63  | E           |  |                          |  |
|   | 35-59  | FX          | незадовільно з можливістю повторного складання             |                          |  |
|   | 0-34   | F           | незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни |                          |  |

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Політика курсу</b> | Студент зобов'язаний відвідувати всі заняття згідно навчального розкладу та дотримуватися норм академічної етики. Студент повинен працювати з обов'язковою та додатковою літературою, зокрема з інформаційними ресурсами в Інтернеті. Усі завдання самостійної роботи мають бути виконані та здані студентом протягом семестру, у якому викладається дисципліна, до початку екзаменаційної сесії. Без особистої присутності студента підсумковий контроль не проводиться. |
|-----------------------|---|

### Структура та зміст курсу

|                           |                           |                                |  |   |   |
|---------------------------|---------------------------|--------------------------------|--|---|---|
| <b>Змістовий блок № 3</b> | Формулювання ідей         | <b>Практичне заняття 33-36</b> | Тема 12. Відкриваючи минуле  | Опис історії вашої родини, міста, країни тощо. Заповніть хронологічну таблицю   |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 37-39</b> | Тема 13. Задоволення роботою   | Пояснити, чому обрали спеціальність   |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 40-42</b> | Тема 14. Висування ідей  | Реклама різних заходів та організацій (наприклад, вашого університету, кафедри тощо)  |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 43-45</b> | Тема 15. Екологічні проблеми. Альтернативні точки зору               | Опис екологічних проблем вашого міста та шляхів їх вирішення  |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 46-48</b> | Тема 16. Робоче середовище   | Опис майбутнього робочого місця   |   |
| <b>Змістовий блок № 4</b> | Презентація інформації    | <b>Практичне заняття 47-49</b> | Тема 17. Мовні та немовні засоби презентації. Використання мови тіла | Індивідуальне завдання до змістовного блоку №4: Підготувати презентацію за спеціальністю. Підготувати початок презентації на основі тексту теми |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 50-51</b> | Тема 18. Вступ до презентації. Привітання                            | Підготувати короткий звіт із числовою інформацією на основі тексту теми   |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 52-53</b> | Тема 19. Вступ до презентації. Організація презентації               | Підготувати вступ до презентації  |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 54-56</b> | Тема 20. Структурування матеріалу презентації                        | Скласти кілька варіантів плану своєї майбутньої презентації   |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 57-58</b> | Тема 21. Використання наочних матеріалів                             | Підготувати свої пропозиції щодо ефективного використання візуальних засобів  |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 59-61</b> | Тема 22. Інтерпретація графічної інформації                          | Підготуйте частину презентації, що описує графік або кругову діаграму   |   |
|                           |                           | <b>Практичне заняття 62-64</b> | Тема 23. Організація висновків. Реагування на запитання              | Сформулювати власні поради для хорошого висновку. Підготувати відповіді на можливі запитання  |   |
|                           | <b>Змістовий блок № 5</b> | Спілкуємось професійно! ч.1    | <b>Практичне заняття 65-68</b>                                       | Тема 24. Розуміння віртуального спілкування.  | Вивчити ситуацію та обговорити її у групах: Ключові компетенції для віртуальної роботи. |
|                           |                           |                                | <b>Практичне заняття 69-72</b>                                       | Тема 25. Підготовка до успішного спілкування.   | Вивчити ситуацію та обговорити її у групах: Як тримати працівників зосередженими.       |
|                           |                           |                                | <b>Практичне заняття 73-76</b>                                       | Тема 26. Робота у віртуальних групах.   | Вивчити ситуацію та обговорити її у групах: Фактори успіху у віртуальних зустрічах.     |

### Література

Обов'язкова

1. Лазарева, О. Я., Ковтун, О.О., Мельник. С. С. (2014) English for Technical Students. Англійська мова для студентів технічних ВНЗ: Харків: НТУ "ХПІ".
2. Frances Eales, Steve Oakes. (2011) Speak Out. Elementary. Students' book. Pearson Education Limited.
3. Sylee Gore, David Gordon Smith. English for Socializing. Oxford University Press, USA.
4. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig, Paul Seligson (2009) New English File: Elementary. Oxford University Press.
5. Dinos Demetriades. (2003) Information Technologies. Oxford University Press.
6. Michael Black, (2009) Wendy Sharp. Objective. Students' book. Cambridge University Press.
7. Michael Black, (2009) Wendy Sharp. Objective. Work book. Cambridge University Press.
8. M.Terry, J. Wilson. IELTS Practice Tests Plus 2, Longman
9. P. Cullen. (2008) Vocabulary for IELTS, Cambridge University Press,
10. Лазарева О. Я., Ковтун О. О., Дьомочка Л. В., (2019) Functional structures of academic English. Методичні вказівки до практичних занять з курсу «Англійська мова за професійним спрямуванням» для студентів всіх спеціальностей Харків: НТУ "ХПІ",
11. Marion Grussendorf. (2007) English for presentations. Oxford University Press.
12. Virginia Evans, Jenny Dooley. (2011)Enterprise. Grammar 4. Student's Book. Express Publishing.
13. Colm Downes.(2008) Cambridge English for Job-Hunting. Cambridge University Press.
14. O.Lazareva, O.Kovtun, L.Dyomochka. (2019) Science speaks English. Kharkiv: NTU "KhPI".
15. Т.І. Беркутова, Т.Є. Гончаренко «Англійська мова для студентів 1 курсу комп'ютерних та економічних спеціальностей», Харків, НТУ «ХПІ»
16. INFORMATION TECHNOLOGY, THE INTERNET, AND YOU (2010) Copyright by The McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved.
17. O.Lazareva, O.Kovtun, L.Dyomochka. (2019) Science speaks English. Kharkiv: NTU "KhPI".
18. Jackie Black (2015) Jonathan Dyson. Working Virtually. CEFR B2-C1. Delta Publishing
19. Diana Hopkins, Pauline Cullen. (2008) Grammar for IELTS. Cambridge University Press.

Додаткова

1. Костицька С.І., Зуенок І.І., Швець О.Д. Поперечна Н.В. (2015) Англійська мова для навчання і роботи: підручник для студ. вищ. навч. закл. у 4 т. Т. 1. Спілкування в соціальному, академічному та професійному середовищах English for Study and Work: Coursebook in 4 books. Book 1 Socialising in Academic and Professional Environment М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т. Дніпропетровськ : НГУ.
2. Ягельська Н.В. (2004) Європейський мовний портфель. Київ: Ленвіт.
3. Ek, J.A. van and J.L.M.Trim (2001) Vantage. Cambridge: Cambridge University Press.
4. IELTS (2003) IELTS Handbook [online]. Retvied from [http://www.ielts.org/library/handbook\\_2003.pdf](http://www.ielts.org/library/handbook_2003.pdf). Accessed 15 Apr 2004.
5. Holett, V. (2001) Business Basics. St's book Oxford: Oxford University Press.
6. Holett, V. (2001) Business Basics. Workbook Oxford: Oxford University Press.
7. Jakeman, V. & McDowell, C. (2000) Cambridge Practice Tests for IELTS 1. Cambridge: Cambridge University Press.
8. Kay, S. & Jones, V. (2001) Inside Out. Oxford: MacMillan Publishers Limited.
9. Murphy R. (2018) English Grammar in Use. CEF Level: B1 Intermediate B2 High Intermediate. Cambridge University Press.
10. Quick Placement Test (2001) Oxford: Oxford University Press.

### Норми академічної етики

Студент повинен дотримуватися «Кодексу етики академічних взаємовідносин та доброчесності НТУ «ХПІ»: виявляти дисциплінованість, вихованість, доброзичливість, чесність, відповідальність

Силабус за змістом повністю відповідає робочій програмі курсу.